

(重訂本)

立法會  
*Legislative Council*

立法會 CB(3)546/99-00 號文件

2000 年 2 月 11 日內務委員會會議文件

定於 2000 年 2 月 23 日立法會會議上提出的質詢

(議員可能在正式預告期限前作出修改)

提問者：

- |      |              |              |
|------|--------------|--------------|
| (1)  | 何承天議員        | (口頭答覆)       |
| (2)  | 許長青議員        | (口頭答覆)       |
| (3)  | 何俊仁議員        | (口頭答覆)       |
| (4)  | 李永達議員        | (口頭答覆)(新的質詢) |
|      | (取代其原先提出的質詢) |              |
| (5)  | 周梁淑怡議員       | (口頭答覆)       |
| (6)  | 李華明議員        | (口頭答覆)       |
| (7)  | 劉漢銓議員        | (書面答覆)       |
| (8)  | 何秀蘭議員        | (書面答覆)       |
| (9)  | 羅致光議員        | (書面答覆)       |
| (10) | 陳智思議員        | (書面答覆)       |
| (11) | 吳亮星議員        | (書面答覆)       |
| (12) | 楊孝華議員        | (書面答覆)       |
| (13) | 李國寶議員        | (書面答覆)       |
| (14) | 單仲偕議員        | (書面答覆)       |
| (15) | 張文光議員        | (書面答覆)       |
| (16) | 陸恭蕙議員        | (書面答覆)       |
| (17) | 劉慧卿議員        | (書面答覆)       |
| (18) | 劉江華議員        | (書面答覆)       |
| (19) | 周梁淑怡議員       | (書面答覆)       |
| (20) | 許長青議員        | (書面答覆)       |

註 :

NOTE :

# 議員將採用這種語言提出質詢

# Member will ask the question in this language

# 初稿

## Expenditure on Capital Works in the past and future three years

#(1) 何承天議員 (口頭答覆)

政府可否告知本會：

- (一) 未來 3 個財政年度，政府每年在建築物工程及土木工程兩方面的預算開支估計為何；及
- (二) 該等數字與本年度及過去 3 年政府及兩個前市政局在這方面的開支比較為何？

# 初稿

## # (2) 許長青議員 (口頭答覆)

政府在回覆本人於 1998 年 12 月 16 日立法會會議席上提出的質詢時，曾表示已採取一系列措施，協助加強本港貨櫃碼頭及貨櫃運輸業的競爭能力。1999 年內地與日本、美國和歐洲聯盟的貿易額均出現兩位數字的增長，但本港與內地的貿易額卻下降百分之三點五；而本港在內地貿易夥伴中的排名，更由第三位跌至第四位。另一方面，鑒於中國即將加入世界貿易組織，內地與該組織其他成員國的直接貿易將會有增無減。就此，政府可否告知本會：

- (一) 該等措施的實施進度為何；
- (二) 有否研究在實施該等措施後本港與內地的貿易額下降的原因；若有，詳情為何；及
- (三) 有何策略協助本港工商業扭轉本港與內地貿易額下降的情況？

## (2) Hon HUI Cheung-ching (Oral Reply)

In reply to my question at the Legislative Council meeting on 16 December 1998, the Government said that it had adopted a series of measures to enhance the competitiveness of Hong Kong's container terminals and container freight industry. In 1999, the volumes of trade between the Mainland and Japan, the United States and the European Union registered two-digit growth rates, while the volume of trade between Hong Kong and the Mainland declined by 3.5%. Moreover, the ranking of Hong Kong among the Mainland's trade partners had also dropped from third to fourth. On the other hand, as China is about to join the World Trade Organization ("WTO"), direct trade between the Mainland and other member states of the WTO will continue to increase. In this connection, will the Government inform this Council:

- (a) of the progress of implementing these measures;
- (b) whether it has looked into the reasons for the decline in the volume of trade between Hong Kong and the Mainland despite the implementation of these measures; if it has, of the details; and
- (c) whether any strategies are in place to help Hong Kong's trades and industries to reverse the downward trend of the volume of trade between Hong Kong and the Mainland?

# 初稿

## Village representative elections

### #(3) 何俊仁議員 (口頭答覆)

本年 1 月 26 日，高等法院上訴庭駁回由政府及有關鄉事委員會提出的上訴，維持原訟法庭的裁決，裁定非原居民有權在新界鄉村村代表的選舉中投票及參選。此外，據報涉案的西貢布袋澳村將於本月中、下旬舉行村代表選舉，而非原居民亦有權在該次選舉中投票及參選。就此，政府可否告知本會：

- (一) 西貢民政事務處有否或會否按照慣常做法，協助布袋澳村居民籌辦該次選舉；及
- (二) 當局會否盡快制定法例，規管村代表選舉的有關事宜，並在法例中明文賦予非原居民在鄉村選舉中投票及參選的權利；若會，具體時間表為何；若不會，原因為何？

# 初稿

## Reduction of pension benefits by employers under the guise of joining the MPF Schemes

#(4) 李永達議員 (口頭答覆)

據報，因年尾即將實行強制性公積金計劃，近期不少公司藉詞削減僱員的薪酬、福利或已有較優厚的公積金計劃。政府可否告知本會：

- (一) 當局有何措施防止僱主藉強積金的推行而削減員工薪津福利；
- (二) 當局有否考慮實行一些鼓勵性的措施，鼓勵僱主保留原有較優厚的公積金計劃；及
- (三) 當局有否考慮設立特別熱綫及投訴機制，給因強積金計劃而受剝削的僱員投訴及處理有關的勞資糾紛？

# 初稿

## Use of slopes beside public roads for advertisement

#(5) 周梁淑怡議員 (口頭答覆)

據報，當局計劃推行一項試驗計劃，在道路兩旁的政府斜坡上劃定廣告位置出租，藉此增加收入。就此，政府可否告知本會：

- (一) 當局有何措施確保該等設於路旁的廣告不會含有不雅或不適當的信息；
- (二) 有何計劃向廣告業界宣傳該等廣告位置；及
- (三) 鑒於設於該等位置的廣告可能分散駕駛人士的注意力，當局有何措施防止因此引起交通意外？

# 初稿

## Health hazard of repeated use of cooking oil

#(6) 李華明議員 (口頭答覆)

政府可否告知本會：

- (一) 有否研究進食經由多次重複使用的食油所烹煮的食物會否危害健康；
- (二) 有否調查各類型食肆使用食油多少次或多久才棄置；以及現行法例有否在這方面作出規定；及
- (三) 有否考慮制訂措施，以減少食肆經營者重複使用食油的次數，例如推行食油廢物循環再造計劃，定期向食肆收集食油廢物，並把它轉化為清潔劑或燃料；若有考慮，詳情為何？



# 初稿

## Processing of applications for small houses

#(7) 劉漢銓議員 (書面答覆)

關於興建新界小型屋宇(“丁屋”)的申請數目及審批機制，政府可否告知本會：

- (一) 現時有待處理的興建丁屋申請數目；
- (二) 在過去 3 年內完成審批的申請個案數目，以及審批該等個案所需時間平均為何；
- (三) 部分申請個案審批需時較久的原因為何；
- (四) 當局有何措施加快審批程序；及
- (五) 當局透過甚麼機制決定是否批准興建丁屋的申請；以及各有關部門如何參與該機制？

# 初稿

入境事務處處理就其服務所作的投訴

# (8) Hon Cyd HO (Written reply)

Regarding the handling of complaints received by the Immigration Department about its service, will the Government inform this Council:

- (a) among the complaints received in each of the past three years:
  - (i) the number of withdrawn cases and whether it knows the reasons for withdrawal;
  - (ii) the number of cases which could not be investigated and the reasons for that; and
  - (iii) a breakdown of the justified cases by the disciplinary actions taken against the civil servants concerned;
- (b) the number and contents of the recommendations on the improvement of existing policies and procedure made by the Complaints Review Working Party in the past three years, and the progress of the implementation of such recommendations;
- (c) whether the complainants are informed of the findings of the investigation; if not, of the reasons for that;
- (d) whether it will consider video-taping all interviews conducted with persons suspected of holding forged travel documents at border control points, so as to facilitate the investigation of relevant complaints; if it will, of the timing for its implementation; if not, of the reasons for that; and
- (e) whether it will consider putting in place a more independent mechanism for handling and investigating complaints?

# 初稿

#(9) 羅致光議員 (書面答覆)

據悉，醫院管理局(“醫管局”)的醫生現時有處方由藥廠送贈的藥物雅理生(“Aricept”)給阿茲海默氏症(俗稱“老年痴呆症”)病人。就此，政府可否告知本會，是否知悉：

- (一) 該藥物在療效、副作用及價格等方面，與其他治療阿茲海默氏症藥物比較如何；及
- (二) 醫管局有否計劃自行購買該藥物；若有，估計每年的開支為何；若否，原因為何？

(9) Hon LAW Chi-kwong (Written Reply)

It is learnt that "Aricept", a complimentary medicine from pharmaceutical companies, is prescribed by doctors of the Hospital Authority ("HA") for patients suffering from Alzheimer's disease (commonly known as "senile dementia"). In this connection, will the Government inform this Council whether it knows:

- (a) how the medicine compares with other medicines for the treatment of Alzheimer's disease in terms of curative effects, side effects and price; and
- (b) if the HA has any plan to purchase the medicine by itself; if so, the estimated annual expenditure thereon; if not, why not?

# 初稿

## 邊境遺留未清理地雷問題

# (10) Hon Bernard CHAN (Written reply)

It was reported that there could be landmines still buried underground at the border area, which were planted there during the riots in 1967. In this connection, will the Government inform this Council whether:

- (a) it has assessed if there are landmines still buried underground at the border area; if the assessment result is in the positive, of the measures it will take to ensure the public's safety; and
- (b) it has kept records of cases in which landmines buried underground at the border area exploded since 1967; if so, of the number of such cases and the casualties resulted?

# 初稿

## Uploading of Government Gazette on Government web-sites

#(11) 吳亮星議員 (書面答覆)

政府可否告知本會，有否計劃把每周刊行的政府憲報分門別類上載到政府網站，並設置相應的搜尋工具，讓市民更容易查閱有關資料；若有計劃，詳情與實施時間表為何；若沒有計劃，原因為何？

# 初稿

#(12) 楊孝華議員 (書面答覆)

政府可否告知本會，政府透過甚麼機制，鼓勵對富有歷史價值並已空置的建築物(例如前灣仔警署及油麻地戲院)進行修復工作，並核准改變建築物的用途；以及康樂及文化事務署在該機制中的角色為何？

(12) Hon Howard YOUNG (Written Reply)

Will the Government inform this Council of the mechanism whereby it promotes the restoration of vacant buildings of historical interest (such as the former Wan Chai Police Station and the Yaumatei Theatre) and authorizes a change of their use; as well as the role of the Leisure and Cultural Services Department in the mechanism?

# 初稿

## 立法禁止室內吸煙

# (13) Dr Hon David LI (Written reply)

It was estimated in the Hong Kong Council on Smoking and Health's recent report that 1.14 million non-smokers are suffering from passive smoking at work. In view of the health hazards of passive smoking, will the Government inform this Council if it will consider introducing legislation to impose a total ban on smoking at indoor workplaces; if it will, of the specific timetable; if not, of the reasons for that?

# 初稿

## Operation of Government Supplies Department's Electronic Tender System

### #(14) 單仲偕議員 (書面答覆)

關於政府物料供應處最近採用的電子投標系統，政府可否告知本會：

- (一) 該處透過該系統提供的各項與招標程序有關的服務的單位成本，與該處透過其他途徑提供該等服務的單位成本比較為何；
- (二) 至今透過該系統註冊的供應商數目及其分類數字為何；及
- (三) 那些自行採購某些貨品的部門有否計劃採用該系統或類似系統，尤其是針對供應價值不超過 130 萬港元的貨品或一般服務的採購活動？



# 初稿

## Disposal of surplus quarters

#(15) 張文光議員 (書面答覆)

政府可否告知本會：

- (一) 是否知悉各資助機構(包括醫院管理局、職業訓練局及大學教育資助委員會資助院校)現時的空置職員宿舍單位數目分別為何，以及造成該等宿舍空置的原因為何；當中已納入各項處置計劃的宿舍單位數目分別為何，並按處置計劃列出分項數字；
- (二) 過去 1 年，各資助機構交還政府處理的空置宿舍數目，當中現時尚未設定處置方法的單位數目，以及當局將如何處置該等單位；
- (三) 各資助機構交還政府處置的空置宿舍一般會空置多久才獲處置；空置最長的時間為何；及
- (四) 當局有何措施加快處置資助機構交還的空置宿舍單位？

# 初稿

# (16) Hon Christine LOH (Written Reply)

Regarding racial discrimination in Hong Kong, will the Administration inform this Council:

- (a) whether it has assessed if racial discrimination is prevalent in Hong Kong; if it has, of the findings;
- (b) of the existing respective channels through which an aggrieved person can seek redress for being racially discriminated against by acts of:
  - (i) the Government or a public body; or
  - (ii) other parties;if there are no such channels, whether it will consider ways to help such aggrieved persons; if it will not, of the reasons for that;
- (c) whether it has adopted a policy that redress channels should be made available to all aggrieved persons who have been subjected to racial discrimination acts; if not, of the reasons for that; and
- (d) whether it will consider requesting the Central People's Government to make a declaration for Hong Kong in accordance with Article 14 of the International Convention on the Elimination of All Forms of Racial Discrimination, that the Hong Kong Government recognizes the competence of the Committee of the Elimination of Racial Discrimination of the United Nations to receive and consider communications from Hong Kong residents or organizations claiming to be victims of a violation by the Hong Kong Government of any rights set forth in the Convention?

# 初稿

(16) 陸恭蕙議員 (書面答覆)

關於香港的種族歧視問題，政府當局可否告知本會：

- (一) 有否評估種族歧視問題在香港是否普遍存在；若有，評估結果為何；
- (二) 現時有哪些渠道可讓遭受下列方面以種族歧視行為對待而感到受屈的人提出申訴：
  - (i) 政府或公共機構；或
  - (ii) 其他方面；

如沒有任何申訴渠道，當局會否研究有何方法幫助該等感到受屈的人；如不擬作出研究，原因為何；

- (三) 有否採納應為所有遭受種族歧視行為對待而感到受屈的人提供申訴渠道的政策；若否，原因為何；及
- (四) 會否考慮要求中央人民政府根據《消除一切形式種族歧視國際公約》第十四條為香港作出聲明，表明香港政府承認聯合國消除種族歧視委員會有權受理及考慮香港居民或組織聲稱他們因香港政府違反該公約所載任何權利而遭受歧視的申述？

# 初稿

#(17) 劉慧卿議員 (書面答覆)

當局在本年 1 月 5 日告知本會，行政長官和終審法院首席法官在過去 12 個月內曾會面 4 次，討論有關向司法機構提供資源、涉及司法機構的立法建議及司法機構和市民共同關注的事項。就此，行政機關可否告知本會：

- (一) 上述討論事項是否屬於司法機構政務長的職責範圍；若然，行政長官為何與終審法院首席法官會面並商討該等事項；及
- (二) 行政長官和終審法院首席法官會否停止該類會面，以免有損公眾對司法獨立的觀感？

(17) Hon Emily LAU (Written Reply)

The Administration informed this Council on 5 January this year that the Chief Executive and the Chief Justice of the Court of Final Appeal ("Chief Justice") had met four times in the past 12 months to discuss matters relating to the resourcing of the Judiciary, legislative proposals which would impact on the Judiciary and matters of mutual concern to the Judiciary and the community. In this connection, will the Executive Authorities inform this Council whether:

- (a) the above matters discussed fall within the purview of the Judiciary Administrator; if so, of the reasons for the Chief Executive's meeting the Chief Justice to discuss those matters; and
- (b) the Chief Executive and the Chief Justice will cease such meetings so as to avoid damaging the public's perception of judicial independence?

初稿

# 初稿

## Use of Octopus cards in public transport

#(18) 劉江華議員 (書面答覆)

關於各公共交通機構安裝八達通系統的進度，以及其利用該系統按車程分段收費的事宜，政府可否告知本會，是否知悉：

- (一) 現時設有八達通收費器的專營巴士數目，以及該數字佔全港專營巴士數目的百分比為何；
- (二) 現時有哪些專營巴士路綫利用八達通系統按車程分段收費；以及各專營巴士公司：
  - (i) 如何釐定哪些路綫可使用八達通系統實施分段收費；
  - (ii) 利用該系統實施分段收費所遇到的困難；及
  - (iii) 有否計劃在其餘巴士路綫利用該系統實施分段收費；若有，詳情為何；若否，原因為何；
- (三) 現時設有八達通收費器的專綫小巴數目為何，請按路綫列出分項數字；各小巴商會有否計劃將八達通系統推廣至其他小巴及專綫小巴的路綫；及
- (四) 現時是否所有港內外航綫均接受乘客以八達通卡繳付費用？

# 初稿

## Management of leisure and cultural services after the dissolution of Provisional Municipal Councils

#(19) 周梁淑怡議員 (書面答覆)

關於取消兩個市政局後康樂文化事務及設施安排，政府可否告知本會：

- (一) 康樂及文化事務署所訂的文化事務撥款政策如何；會否考慮設立有社會人士及有關專業人士參與的管理委員會或諮詢委員會，監察博物館、圖書館及文化設施等運作；
- (二) 香港中樂團、香港話劇團及香港舞蹈團的公司化時間表為何，該時間表曾否改變；若曾改變，原因為何；
- (三) 當局就政府大球場所訂的管理架構和政策為何；及
- (四) 尖沙咀前水警總部的發展計劃為何？

# 初稿

## Breach of the water Pollution Control Ordinance by the MTRC

#(20) 許長青議員 (書面答覆)

據報，由於地下鐵路(“地鐵”)鰂魚涌站及中環站被發現排放污染程度超出法定容許極限的污水，地鐵公司去年兩度被裁定違反《水污染管制條例》(第358章)，而為解決有關問題，該公司決定耗資9千萬元，在地鐵車站及車廠增設污水處理設施。就此，政府可否告知本會，是否知悉：

- (一) 有關工程何時展開及預算何時完成；在有關工程竣工前，該公司有何措施確保不會再次排放污染程度超出法定容許極限的污水；及
- (二) 有關工程的開支對地鐵票價有何影響？